

# MECRON Pre-Tape



**MECRON**

## USA / GB Instructions for use

### MECRON Pre-Tape

#### Foam Underwrap

- > To begin with, obtain a clear picture of the condition of the patient being treated.
- > Find out whether the patient shows allergic reaction to taping material.
- > Apply the underwrap to clean and dry skin.
- > Ensure a correct body posture of the patient when applying the tape.
- > Make sure that the underwrap does not arch and that the tape is not creased.
- > Many tapes are stretched during application but ensure that measured force is used. The tissue (circulation) must not be constricted.
- > Keep moulding the tape so that it fits correctly.
- > The MECRON Pre-Tape is a single-use product.

## Indications

- > as cushioning to protect the skin in taping
- > to position padding under a cast

### Contraindications:

- > large and serious skin injuries
- > open wounds with risk of infection
- > nondistinctive diagnoses
- > allergic reactions to tape material

## Technical data

**Size:** 7 cm × 27 m

**Colour:** Blue

**Material:** Polyurethane (PU foam), Latex free

**Maintenance:** The product does not require maintenance.

## Caution

Please always follow these instructions for use. In case of adverse effects (e.g. skin swelling, pressure points, disorders of blood circulation etc.) please tell your doctor. If the product is handled incorrectly, its function and optimum protection can no longer be guaranteed. This aid assists recovery and should be used exclusively under the instruction of and in consultation with your doctor or a healthcare professional. DARCO (Europe) GmbH does not assume any responsibility. This aid is a single-use product.

## DE Gebrauchshinweis

### MECRON Pre-Tape

#### Schaumstoff-Unterzugbinde

- > Machen Sie sich anfänglich ein klares Bild über den Zustand des zu behandelnden Patienten.
- > Testen Sie den Patienten auf die Verträglichkeit von Tapematerial.
- > Tragen Sie die Unterzugbinde auf die gereinigte, trockene Haut auf. Achten Sie während des Tapens immer auf die richtige Körperhaltung des Patienten.
- > Achten Sie darauf, dass sich die Unterzugbinde nicht wölbt und keine Falten wirft.
- > Viele Anlagen werden mit Zug angelegt, achten Sie jedoch darauf, die Kraft zu dosieren. Das Gewebe (Durchblutung) darf nicht eingeschnürt werden.
- > Modellieren Sie Ihre Anlage immer wieder an, um die richtige Passform zu erhalten.
- > Das MECRON Pre-Tape ist ein Einmalprodukt.

## Indikationen

- > als Hautschutz zur Unterpolsterung bei Tapeverbänden
- > zur Fixierung von Polstermaterial bei Cast- und Gipsverbänden

### Kontraindikationen:

- > großflächige Hautverletzungen
- > offene Wunden mit Infektionsgefahr
- > unklare Diagnosen
- > allergische Hautreaktionen auf Tapematerial

## Technische Daten

**Größe:** 7 cm × 27 m

**Farben:** Blau

**Material:** Polyurethan (PU-Schaumstoff), Latexfrei

**Wartung:** Das Produkt ist wartungsfrei.

## Vorsicht

Beachten Sie bitte immer diese Gebrauchsanweisung. Bei Nebenwirkungen (z. B. Hautschwellung, Rötung usw.) informieren Sie bitte Ihren Arzt. Bei unsachgemäßer Handhabung des Produktes sind die Funktion und ein optimaler Schutz nicht mehr gewährleistet. Dieses Hilfsmittel dient der Genesung und ist ausschließlich unter der Anleitung Ihres Arztes oder einer medizinischen Fachkraft (bzw. in Rücksprache) zu verwenden. Die DARCO (Europe) GmbH übernimmt hierfür keine Verantwortung. Dieses Hilfsmittel ist ein Einmalprodukt.

## ES Instrucciones de uso

### MECRON Pre Tape

Venda pre-tape

- > Hágase primero una idea clara sobre el estado del paciente a tratar.
- > Compruebe que el paciente tolera el material de los tapes.
- > Coloque la venda pre-tape sobre la piel limpia y seca.
- > Asegúrese siempre de que el paciente mantiene la postura corporal correcta durante la colocación del tape.
- > Compruebe que la venda pre-tape no se arquea ni está arrugada.
- > Muchas aplicaciones se llevan a cabo con tracción; no obstante, dosifique la fuerza.
- > El tejido (irrigación) no se debe constreñir.
- > Modele su aplicación una y otra vez para conseguir el ajuste adecuado.
- > El MECRON Pre-Tape es un producto desechable

## Indicaciones

- > Como acolchado para la protección de la piel bajo vendajes con tapes elásticos
- > Para la fijación de material de acolchado en yesos y escayolas

### Contraindicaciones:

- > Amplias lesiones en la piel
- > Heridas abiertas con riesgo de infección
- > Diagnósticos poco claros
- > Reacciones cutáneas alérgicas al material del tape

## Datos técnicos

**Tamaño:** 7 cm x 27 m

**Colores:** azul

**Material:** poliuretano (espuma PU), sin látex

**Mantenimiento:** Este producto no necesita mantenimiento.

## Precaución

Observe siempre estas instrucciones de uso. Informe a su médico en caso de reacciones adversas (p. ej., hinchazón de la piel, enrojecimiento, etc.). En caso de uso indebido del producto no se garantiza su función ni una protección óptima. Este dispositivo sanitario sirve para la curación y se le debe utilizar exclusivamente bajo la guía de su médico o de un especialista médico, o tras haberlo consultado. La empresa DARCO (Europe) GmbH no asume ninguna responsabilidad. Este dispositivo sanitario es un producto de un solo uso.

## FR Mode d'emploi

### MECRON Pre-Tape

Sous-bande de contention en mousse

- > Commencer par se faire une idée précise de l'indication et de la pose.
- > Tester la tolérance du patient au matériel de taping.
- > Appliquer la sous-bande sur la peau nettoyée et sèche.
- > Pendant le taping, veiller à ce que le patient ait toujours une bonne posture corporelle.
- > Veiller à ce que la sous-bande ne gondole pas et ne fait aucun pli.
- > De nombreux pansements sont appliqués avec une tension, attention à bien doser la force exercée.
- > Les tissus (circulation sanguine) ne doivent pas être comprimés.
- > Réajuster le pansement régulièrement pour garantir une bonne application.
- > Le MECRON Pre-Tape est un produit à usage unique.

## Indications

- > Protection cutanée utilisée comme sous-couche pour les bandages de type taping
- > Pour fixer le matériau de rembourrage des plâtres

### Contre-indications:

- > Lésions cutanées étendues
- > Plaies ouvertes présentant un risque d'infection
- > Diagnostics incertains
- > Réactions cutanées allergiques au matériel de taping

## Données techniques

**Taille :** 7 cm × 27 m

**Coloris :** bleu

**Matériau :** polyuréthane (mousse de PU), sans latex

**Entretien :** Le produit ne nécessite pas d'entretien.

## Attention !

Toujours suivre ce mode d'emploi. Veuillez informer votre médecin en cas d'effets indésirables (p.ex. gonflement de la peau, rougeur, etc.). Le bon fonctionnement du produit et la protection optimale offerte ne sont plus assurés en cas de manipulation incorrecte. Cet accessoire vise à guérir et doit être utilisé exclusivement selon les instructions de votre médecin ou d'un professionnel de la médecine (ou en concertation). DARCO (Europe) GmbH décline toute responsabilité à cet égard. Cet accessoire est un produit à usage unique.

## IT Istruzioni per l'uso

### **MECRON Pre Tape**

Fascia di supporto in schiuma

- > Verificare innanzitutto le condizioni del paziente da sottoporre a trattamento.
- > Testare la compatibilità del materiale del dispositivo sul paziente.
- > Applicare la fascia di supporto sulla pelle pulita e asciutta.
- > Assicurarsi che durante l'applicazione il paziente sia sempre in una posizione corretta.
- > La fascia di supporto non deve inarcarsi né avere pieghe.
- > Tanti dispositivi si applicano tenendoli tesi, tuttavia la forza va dosata.
- > Il tessuto (circolazione) non deve essere compresso.
- > Rimodellare ripetutamente l'applicazione per ottenere la forma corretta.
- > MECRON Pre-Tape è un dispositivo monouso.

## Indicazioni

- > Per proteggere la pelle creando un'imbottitura nell'applicazione di taping
- > Per il fissaggio di materiale di imbottitura nell'utilizzo di bende sintetiche semirigide e ingessature

### **Controindicazioni:**

- > Lesioni cutanee su ampia superficie
- > Ferite aperte con rischio di infezione
- > Diagnosi non definite
- > Reazioni allergiche al materiale del dispositivo

## Dati tecnici

**Misura:** 7 cm × 27 m

**Colori:** blu

**Materiale:** poliuretano (schiuma di poliuretano), senza lattice

**Manutenzione:** il dispositivo non richiede manutenzione.

## Attenzione

Seguire sempre queste istruzioni per l'uso. In presenza di effetti indesiderati (ad. es. gonfiore cutaneo, arrossamento ecc.) informare il proprio medico. La protezione ottimale e il funzionamento non sono più garantiti in caso di uso improprio del dispositivo. Questo ausilio serve alla guarigione e deve essere utilizzato esclusivamente sotto la guida del proprio medico o di personale medico (ovvero dopo un consulto). La DARCO (Europa) GmbH declina qualsiasi responsabilità in merito. Questo ausilio è un dispositivo monouso.

## PT Indicação de utilização

### MECRON Pre Tape

Ligadura de espuma pré-tape

- > Informe-se primeiro sobre o estado de saúde do doente a tratar.
- > Teste se o material do tape é tolerado pelo doente.
- > Aplique a ligadura de espuma pré-tape na pele limpa e seca.
- > Durante a aplicação, preste sempre atenção a uma postura correta do doente.
- > Preste atenção para que a ligadura de espuma pré-tape não se abaula e forme pregas.
- > Muitas ligaduras são aplicadas com tração; preste atenção a reduzir a tração.
- > O tecido (circulação sanguínea) não deve ser estrangulado.
- > Molde continuamente a ligadura para obter uma forma que se adapta à anatomia.
- > MECRON MECRON Pre-Tape é um produto descartável.

## Indicações

- > Como base para ligaduras de fitas adesivas protegendo a pele
- > Para fixar o material almofadado em ligaduras de gesso e de apoio

### Contraindicações:

- > Ferimentos cutâneos maiores
- > Feridas abertas com risco de infeção
- > Diagnósticos incertos
- > Reações alérgicas da pele ao material da fita

## Dados técnicos

**Tamanho:** 7 cm × 27 m

**Cores:** azul

**Material:** Poliuretano (espuma PU), sem látex

**Manutenção:** O produto dispensa da manutenção.

## Cuidado

Observar sempre estas instruções de utilização. Em caso de efeitos secundários (p. ex., inchaço da pele, vermelhidão, etc.), informe o seu médico. Em caso de uma utilização incorreta do produto, deixa de estar garantida a sua função, bem como a proteção ideal. Este meio auxiliar destina-se ao restabelecimento físico e deve ser usado exclusivamente por indicação de um médico ou de um prestador de cuidados de saúde (ou depois de consultado este profissional). A DARCO (Europe) GmbH não assume aqui qualquer responsabilidade. Este meio auxiliar é um produto descartável.

## NL Gebruiksaanwijzing

### MECRON Pre Tape

Onderlaagzwachtel van schuimstof

- > Probeer vooraf duidelijk inzicht te krijgen in de toestand van de te behandelen patiënt.
- > Test of de patiënt overgevoelig is voor tapematerialen.
- > Breng de onderlaagzwachtel op de gereinigde, droge huid aan.
- > Let bij het tapen altijd op de juiste lichaamshouding van de patiënt.
- > Let er op dat de onderlaagzwachtel zich niet gaat welven en geen plooien krijgt.
- > Vaak wordt het materiaal aangebracht onder trekkracht, maar let er op dat u de kracht goed doseert.
- > Het weefsel mag niet worden ingesnoerd (doorbloeding).
- > Zorg voor de juiste modellatie bij het aanbrengen, zodat u de juiste pasvorm krijgt.
- > MECRON Pre-Tape is een wegwerpproduct.

## Indicaties

- > ter bescherming van de huid, als onderlaag bij tapeverband
- > voor het fixeren van bekledingsmateriaal bij cast- en gipsverbanden

### Contra-indicaties:

- > groot huidletsel
- > open wonden met infectiegevaar
- > onduidelijke diagnoses
- > allergische reacties van de huid op het tapemateriaal

## Technische gegevens

**Maten:** 7 cm × 27 m

**Kleuren:** blauw

**Materiaal:** polyurethaan (PU-schuimstof), latexvrij

**Onderhoud:** Dit product heeft geen onderhoud nodig.

## Pas op!

Volg altijd de aanwijzingen in deze gebruikshandleiding op. Als er bijwerkingen optreden (bijv. zwelling van de huid, rood worden enz.), raadpleeg dan uw arts. Bij verkeerde behandeling van het product zijn de werking en een optimale bescherming niet langer gewaarborgd. Dit hulpmiddel dient ter genezing en mag uitsluitend worden gebruikt volgens de instructies van uw arts of in overleg met een medisch professional. DARCO (Europe) GmbH is hiervoor niet verantwoordelijk. Dit hulpmiddel is een product voor gebruik bij één patiënt.



## DK Brugsanvisning

### MECRON Pre Tape

Undertræksforbinding af skumplast

- > Start med at danne dig et klart billede af tilstanden af den patient, der skal behandles.
- > Test, om patienten kan tåle tapematerialet.
- > Anlæg undertræksforbindingen på den rensede, tørre hud.
- > Under påføring af tape skal du sørge for, at patientens holder en korrekt kropsholdning.
- > Sørg for, at undertræksforbindingen ikke krøller og danner folder.
- > Ofte foretages anlæggelsen med træk, så vær i den forbindelse opmærksom på den anvendte kraft.
- > Vævet (gennemblødning) må ikke være indsnøret for meget.
- > Foretag altid anlæggelsen med fokus på korrekt pasform.
- > MECRON Pre-Tape er et engangsprodukt.

## Indikationer

- > som hudbeskyttelse til underpolstring ved tapeforbindelse
- > til fiksering af polstermateriale ved cast- og gipsforbindinger

### Kontraindikationer:

- > store hudkvæstelser
- > åbne sår med infektionsrisiko
- > uklare diagnoser
- > allergiske hudreaktioner på tapematerialet

## Tekniske data

**Størrelse:** 7 cm × 27 m

**Farver:** Blå

**Materiale:** polyurethan, (PU-skumplast), latexfri

**Pleje:** Produktet er vedligeholdelsesfrit.

## Forsigtig

Overhold altid denne brugsanvisning. I tilfælde af bivirkninger (f.eks. hævelser, tryksteder, blodcirkulationsforstyrrelser osv.) bedes du henvende dig til din læge. Ved ukorrekt håndtering af produktet kan der ikke længere garanteres for korrekt funktion og optimal beskyttelse. Dette hjælpemiddel har til formål at helbrede og må kun anvendes i henhold til din læges eller det medicinske sundhedspersonales anvisninger (eller i samråd). DARCO (Europe) GmbH påtager sig intet ansvar herfor. Dette hjælpemiddel er et engangsprodukt.

## TR Kullanma talimatı

### MECRON Pre-Tape

Köpük iç bandaj

- > Başlangıçta tedavi edilecek hastanın durumu hakkında net bir bakış edinin.
- > Hastayı bant malzemesinin uyumluluğu açısından test edin.
- > İç bandajı temizlenmiş, kuru deriye uygulayın.
- > Bandı uygularken hastanın vücudunun doğru durduğundan emin olun.
- > İç bandajın kıvrılmadığından veya kırışmadığından emin olun.
- > Birçok uygulama çekerek yapılır ancak kuvvetin dozuna dikkat edilmelidir.
- > Doku (kan dolaşımı) daraltılmamalıdır.
- > Doğru şekilde oturması için bandı tekrar tekrar şekillendirin.
- > MECRON Pre-Tape tek kullanımlık bir üründür.

## Endikasyonlar

- > Bant bandajlarda deriyi korumak için alt dolgu olarak
- > Alçılar ve bandajlarda dolgu malzemesini sabitlemek için

### Kontrendikasyonlar:

- > Geniş yüzeyli deri yaralanmaları
- > Enfeksiyon riski olan açık yaralar
- > Belirgin olmayan tanılar
- > Bant malzemesine alerjik cilt reaksiyonları

## Teknik veriler

**Boy:** 7 cm × 27 m

**Renkler:** Mavi

**Malzeme:** Poliüretan (PU köpük), lateks içermez

**Bakım:** Ürün bakım gerektirmez.

## Dikkat

Lütfen daima bu kullanma talimatını izleyin. Yan etkilerin (örn. ciltte şişme, kızarma vs.) baş göstermesi durumunda lütfen doktorunuza haber verin. Ürünün gerektiği gibi kullanılmaması durumunda fonksiyonu ve optimal koruma sağlaması garanti edilemez. Bu yardımcı malzeme nekahet içindir ve doktorunuzun veya bir tıbbi uzmanın yönetiminde (veya ona danışarak) kullanılmalıdır. DARCO (Europe) GmbH bunun için sorumluluk üstlenmez. Bu yardımcı malzeme tek kullanımlık bir üründür.

## RU Указание по эксплуатации

### MECRON Pre Tape

Подкладка из пористого материала

- > Вначале тщательно ознакомьтесь с состоянием пациента.
- > Проверьте переносимость материала тейпа пациентом.
- > Наложите подкладку на очищенный и сухой участок кожи.
- > Во время тейпирования следите за правильным положением тела пациента.
- > Следите за тем, чтобы на подкладке не было выпуклостей и складок.
- > Накладывая несколько тейпов с натяжением, необходимо рассчитывать силу натяжения.
- > Ткань (кровообращение) нельзя перекручивать.
- > При наложении придавайте подкладке правильную форму на теле пациента.
- > MECRON Pre-Tape является одноразовым изделием.

## Показания

- > для защиты кожи в качестве подкладочного слоя при наложении тейпов
- > для фиксации прокладочного материала под полимерный и обычный гипс

### Противопоказания:

- > обширные повреждения кожи
- > открытые раны с риском занесения инфекции
- > неясные диагнозы
- > аллергические реакции кожи на материал тейпа

## Технические характеристики

**Размер:** 7 см x 27 м

**Расцветка:** синий

**Материал:** полиуретан (ПУ пена), не содержит латекс

**Техническое обслуживание:** Изделие не требует технического обслуживания.

## Осторожно

Всегда соблюдайте данную инструкцию по применению. В случае возникновения побочных явлений (например, отечность, покраснение и т.п.) сообщите, пожалуйста, об этом своему врачу. При ненадлежащем обращении с изделием функциональность и оптимальная защита не могут быть гарантированы. Данное вспомогательное средство предназначено для облегчения процесса выздоровления, его можно использовать исключительно под наблюдением лечащего врача или обученного медицинского персонала (либо по согласованию с ним). В данном случае фирма DARCO (Europe) GmbH какую-либо ответственность не несет. Данное вспомогательное средство является одноразовым изделием.



DARCO (Europe) GmbH  
Gewerbegebiet 18  
82399 Raisting, Germany  
Telefon +49 (0) 88 07.92 28-0 | Fax -22  
info@darco.de | www.darco.de

**Made in China**

